

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1970-1971.

9 DECEMBER 1970.

WETSONTWERP

op de bescherming van de oppervlaktewateren
tegen verontreiniging.

AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE HEER DE VLIES.

Art. 16.

Een tweede lid invoegen luidend als volgt :

« De financiële bijdrage van de Staat wordt bepaald na het advies ingewonnen te hebben van het organisme dat op nationaal vlak tussen de verschillende departementen de algemene politiek van het waterbeleid en haar coördinatie moet bepalen. »

VERANTWOORDDING.

Onze bedoeling is te vermijden dat deze wet financieringsbevoegdheden zou toekennen aan het Departement van Volksgezondheid, hoewel deze financieringen in werkelijkheid dienen tot economische doeleinden en hun toekenning derhalve evenzeer de Ministers van Economische Zaken en van Streekbeleid aanbelangt, alsook de Ministers van Landbouw en Binnenlandse Zaken.

De strijd tegen de pollutie is in grote mate om redenen van volkshygiëne verantwoord maar de uitslag van deze strijd hangt uitsluitend of van de financiële middelen die er aan besteed zullen worden en die waarschijnlijk onvoldoende zullen zijn om aan de behoeften te voldoen gedurende de eerstvolgende twintig jaren.

Op financieringsgebied dienen de andere departementen tussen te komen elk voor hun verantwoordelijkheid in de strijd tegen de pollutie.

De zuivering van industrieel afvalwater bv. beantwoordt aan een economische functie en dient derhalve gefinancierd te worden door het departement van Economische Zaken of Streekbeleid, of door het departement van Openbare Werken. De begroting van het departement van Volksgezondheid zou anders in sterke mate bezwaard worden ingevolge opdrachten die niet aan de welfarefunctie van dat departement beantwoorden.

Daarom moeten aan de Ministerraad de nodige appreciatie-elementen geleverd worden om de financiering van de enorme uitgaven te

Zie :

771 (1970-1971) :

N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

— N° 2 tot 4 : Amendementen.

Chambre des Représentants

SESSION 1970-1971.

9 DÉCEMBRE 1970.

PROJET DE LOI

sur la protection des eaux de surface
contre la pollution.

AMENDEMENT

PRESENTE PAR M. DE VLIES.

Art. 16.

Insérer un deuxième alinéa, libellé comme suit :

« L'intervention financière de l'Etat est fixée après avoir pris l'avis de l'organisme chargé, à l'échelon national, de définir la politique générale en ce qui concerne le problème de l'eau et de veiller à sa coordination entre les différents départements. »

JUSTIFICATION.

Notre but est d'éviter que la présente loi n'attribue des compétences de financement au département de la Santé publique, alors que ces financements visent, en fait, des objectifs économiques et que leur octroi intéresse dès lors tout autant les Ministres des Affaires économiques et de l'Economie régionale ainsi que les Ministres de l'Agriculture et de l'Intérieur.

La lutte contre la pollution se justifie dans une large mesure par des raisons d'hygiène publique, mais le résultat de cette lutte dépend exclusivement des moyens qui y seront consacrés et qui seront vraisemblablement insuffisants pour répondre aux besoins dans les vingt prochaines années.

Les autres départements doivent intervenir dans le financement, chacun en ce qui concerne ses responsabilités dans la lutte contre la pollution.

L'épuration des eaux résiduaires industrielles, par exemple, répond à une fonction économique et doit, dès lors, être financée par le département des Affaires économiques ou de l'Economie régionale ou encore par celui des Travaux publics. Dans le cas contraire, des tâches ne correspondant pas à la fonction sociale du département de la Santé publique grèveraient lourdement le budget de ce département.

C'est pourquoi il y a lieu de fournir au Conseil des Ministres les éléments d'appréciation nécessaires en vue de justifier le financement

Voir :

771 (1970-1971) :

N° 1 : Projet transmis par le Sénat.

— N° 2 à 4 : Amendements.

rechtvaardigen die het onderhavig wetsontwerp met zich zullen brengen (25 miljard over 20 jaar, of nog meer).

Het is derhalve niet nutteloos een paar miljoen te besteden om ons een goede en evenwichtige documentatie te bezorgen door een organisme ermee te gelasten de adviezen van de verschillende betrokken departementen te coördineren en te beoordelen.

Wanneer zal moeten gekozen worden tussen een of andere technische oplossing of tussen een geografische voorrang en wanneer kredieten zullen moeten verdeeld worden volgens economische criteria, moet de Staat kunnen beschikken over een onberispelijk dossier, wat persoonlijke machtsvorming zal verhinderen.

De ervaring onlangs opgedaan naar aanleiding van de financiering van het waterzuiveringsstation te Wasmuel, bewijst dat het noodzakelijk is de middelen van de strijd tegen de bezoedeling te coördineren.

des dépenses énormes qu'entraînera le présent projet de loi (25 milliards ou même davantage en 20 ans).

Dès lors, il n'est pas inutile de consacrer quelques millions à nous procurer une documentation sérieuse et équilibrée, en chargeant un organisme de coordonner et d'apprécier les avis des différents départements en cause.

Lorsqu'il s'agira d'opter pour l'une ou l'autre solution technique, ou pour une priorité géographique, et de répartir les crédits selon des critères d'ordre économique, l'État devra pouvoir disposer d'un dossier inattaquable, ce qui empêchera des abus de pouvoir individuels.

L'expérience acquise récemment à l'occasion du financement de la station d'épuration de Wasmuel prouve qu'il est nécessaire de coordonner l'ensemble des moyens de lutte contre la pollution.

P. DE VLIES.
